



廈門患疫 ○時疫一症傳染最易去夏廈門一隅由香港粵東等處傳染死亡不下七八千人近來漸次稀少維內噶那社未絕根株孰料近日廈門外街又患一種瘟病傳染更甚有不崇朝而即死者患者先覺頭痛發熱後覺胸前微痛迨後口吐黃水即非藥石所能為力自包病以至易斃不過一週時一人患此症必傳及一家有陳姓一家大小十一人未滿七日均登鬼錄此外互相傳染者尤眾何天之不佑廈民耶錄申報

劣幹敗官 ○昨接鷺江來信云距廈門六十里馬巷廳參軍某君近因捉賭封屋被惡裕陳某等胆敢率領棍徒將參軍毆傷折毀大轎現已詳報列憲當奉黃少協官保英鶴臬觀察會委劉二尹肇啟前赴該處協同地方文武嚴拿究辦查馬巷陳姓聚族而居動輒聚眾滋事地方官均畏其橫莫可奈何想此大當從嚴懲辦以挽頹風也

中欄劍指 ○金陵來信云職婦劉朱氏為職員劉健中之妻力行善舉即如年終她送米粟亦其一也茲因僱奴犯順籌餉孔殷大憲接奉部咨舉辦息借商款而守財奴不明大義解囊者竟向寥寥惟氏獨自捐銀一千兩息借銀一千兩藉就稟詞直抵銀票送呈縣署江甯縣趙小帆大令深為嘉許即批其詞云海氛不靖需餉浩繁 國帑不敷籌議息借此乃我 朝廷不得已之舉天下人民義切同仇自應力圖報効况省城不之殷商息借似易為力孰知勸辦數月無一過問言之為可憤今該職婦以一女流乃能深明大義既捐銀一千兩復息借一千兩不特巾幗中不可多得且能開風氣之先急公好義深堪嘉尚雖據報明不敢邀請獎敘究未可使之湮沒無聞候分別填發借執票詳辦請獎以示激勵銀票暫存云云彼一毛不拔之醜對之得無自愧耶

車夫被搶 ○廈門人楊來向在叻地牽車為業廿七日停車梧槽巴風前忽有二人口操潮音僱楊之車前往距叻七英里之寶龍岡路議定力資三角楊因載之前往詎既抵其地二人下車不惟不給車值并且執楊痛毆將楊是日所獲之銀五角餘搶去即車燈亦被其所擄而行該處係荒曠之區人跡杳然無從鳴捕楊不得已率此空車而回旋赴車局報聞然踪跡杳無不知從何緝捕也

官府失竊 ○新任本坡輔政瑞公來叻履新後旋即遷進其府第中居住不意於廿五之夜竟被匪徒入其府中行竊並且不能知覺故致被其遠颺按巡理府晏太守府中於前數日已遭盜竊乃今輔政府第亦且公然結及叻地盜賊猖獗之盛不可於以見之耶

捕魚斷臂 ○黃水潭閩之詔安縣人寓居叻黎弄之四灣斗以捕魚為業僱有同籍人何敬林春二名為伴二十四日駛船出海撒網詎網既下黃等三人盡力扯之不起因疑以為誤被礁石所絆林固熟悉水性爰即解衣下水視為何物不意所網者係為巨魴一尾即俗呼為虎魴者此魚性最兇猛且能食人富林下水看視之時初不及防因被魚噬其左臂竟至被其噬斷林負痛浮起呼救黃等急援之上見此情形詢知其故爰即昇林回寓延醫調治一面召集同業者十餘人同往設法將魚取起權之重至五百餘斤乃烹其肉而遺贈同人惟林傷勢甚深雖幸獲痊然亦不免終成廢物矣

騙匪重懲 ○潮人鄭如興現年已逾志學係在小坡爪亞街某生菓店僱工二十七早十點餘鐘承其東僱持有鑰鑰計銀二元五角欲至大坡購物詎該福音館前忽與其同籍人施永福相值施以其年少可欺遂欲將其鑰鑰騙入私囊因出香港一元而預改五元之銀紙一張與鄭找換鄭以該鑰不足不欲多事轉折惟施訂以先收其半餘俟汝購物歸店再行到領可也鄭弗察經已受其愚矣不料時有暗探某華蓋從旁破窺知施偽以偽票行騙遂即將其執獲逮於案中廿八日經禮太守提訊查悉施前已干犯此等案情計有二次茲則復行騙洵屬怙惡不悛難期改悔之時因判施罰禁三閱月以示重懲

擾妓候訊 ○粵婦陳氏向在牛車水戲園後街創有成發娼樓於二十七日該婦婦忽赴案前控報閩人黃鴻江樓稱董向在哩旗山下水籠局充當救火夫役緣於二十六夜十點鐘聞至該樓三層樓某妓之屋恐嚇多方恣意騷擾後復將該房所懸之火水燈猝然擊破以致火燃木壁幾兆燎原幸得多人撲救火始漸熄似此恃強滋擾情何以堪應請嚴為究辦等因廿八日業經晏太守提案訊鞫未能盡得其情不便輕判因命將案展緩定於四月初一日復為提訊惟命董須覓保人署立保銀五百元始准其在外候訊云

盜夥候緝 ○西人丕谷向在芒古魯街開設一黃梨廠業已有年查該廠所僱夥伴約有二十餘人以佐操作因延有閩之詔安人林里珠者充當工頭兩約束諸役向無所異惟於二十六日不意向某銀行領有英銀一百大元交與林收轉給各夥辛費詎林得費到手並不為之給發概將該項潛即遺逃迨至日暮仍不伴知還俟鳥不即着人四出偵尋仍無宗派漏得赴於暗牌差館將情控報請差代為緝緝第不知盜徒狡展終能於法外逍遙否耳

翻控案錄 ○廿八日巡理府揭訊翻控案一則原告為閩人余石某被告則齊智人士巴嗎馬也此案據原告所控則稱向在小坡檳里路開設米店為生去年八月間曾揭到該齊智人借項一百元分作八期離借業已借有七期祇餘一期尚未償足詎該齊智人竟將借券一百元之數改作二百元竟在臬堂將余控告於本月廿四日經在臬堂訊定以余得真將案註銷余因受此枉屈情有不甘爰至府堂請將該齊智人翻控也是日經府尊提集兩造到堂略訊數語即命將案展至初五日再行覆訊被告着覓保人署券一千元保出在外候審

○廿八日巡理府揭訊翻控案一則原告為閩人余石某被告則齊智人士巴嗎馬也此案據原告所控則稱向在小坡檳里路開設米店為生去年八月間曾揭到該齊智人借項一百元分作八期離借業已借有七期祇餘一期尚未償足詎該齊智人竟將借券一百元之數改作二百元竟在臬堂將余控告於本月廿四日經在臬堂訊定以余得真將案註銷余因受此枉屈情有不甘爰至府堂請將該齊智人翻控也是日經府尊提集兩造到堂略訊數語即命將案展至初五日再行覆訊被告着覓保人署券一千元保出在外候審

○廿八日巡理府揭訊翻控案一則原告為閩人余石某被告則齊智人士巴嗎馬也此案據原告所控則稱向在小坡檳里路開設米店為生去年八月間曾揭到該齊智人借項一百元分作八期離借業已借有七期祇餘一期尚未償足詎該齊智人竟將借券一百元之數改作二百元竟在臬堂將余控告於本月廿四日經在臬堂訊定以余得真將案註銷余因受此枉屈情有不甘爰至府堂請將該齊智人翻控也是日經府尊提集兩造到堂略訊數語即命將案展至初五日再行覆訊被告着覓保人署券一千元保出在外候審

○廿八日巡理府揭訊翻控案一則原告為閩人余石某被告則齊智人士巴嗎馬也此案據原告所控則稱向在小坡檳里路開設米店為生去年八月間曾揭到該齊智人借項一百元分作八期離借業已借有七期祇餘一期尚未償足詎該齊智人竟將借券一百元之數改作二百元竟在臬堂將余控告於本月廿四日經在臬堂訊定以余得真將案註銷余因受此枉屈情有不甘爰至府堂請將該齊智人翻控也是日經府尊提集兩造到堂略訊數語即命將案展至初五日再行覆訊被告着覓保人署券一千元保出在外候審

售出酒池萬仔冠首紅



*Bisquit Dubouche & Co.*  
**COGNAC**

大英一千八百九拾三年二月拾號

不殺呼聲即前

珍麥行謹啟 天津

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬國池 馳名已久乃在歐  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十餘年之  
久而其酒收存有數  
十年方肯出而沽賣  
故其熱氣概已全消  
所以 諸君沽飲者  
均深獎譽在歐洲各  
國之人無不喜飲此  
酒因其氣味清香遠  
勝於他酒故也是以  
本行特辦此酒來助  
發售自處酒到而  
後凡沽飲者無不盛  
稱其美且此酒與  
坡天氣甚屬合宜  
醫翁賜顧祈細心辨  
認紅頭庄及以上所  
列各標頭并如帶來  
西士拿標只為司等  
西字為憑庶不至為  
彼味日 混是所切  
盼

街虱吧生苑叻實寓

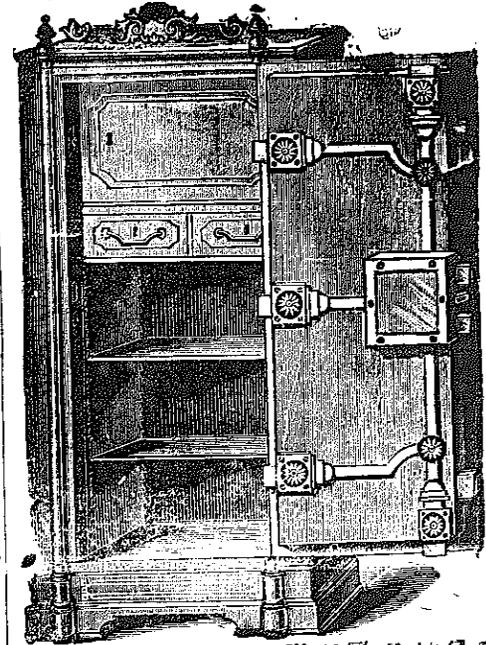
CHEW YIT HONG.

醫精方一周建福

保驗痲瘋藥出賣  
仙傳醫治痲瘋  
破爛痲瘋包七日乾活  
眼目科包醫  
喉科急症藥  
過冷落風痞風  
法治邪怪病  
甜酸尿及下消  
痢疾泄瀉丸奉送  
風水師監洲

大清光緒二十年  
八月二十日 已

售出櫃鐵



啟者本行所售之鐵在坡本城  
已久素蒙 諸君用無不盛稱其  
妙計此廚之大小共有五種而價  
最青靛比一百磅以上而鐵櫃乃  
歐 著名工師所製極為 善本坡  
所有西人齊習人 及作 帶生理  
諸華取多向本行購買以為貯銀之  
用因本行所沽者均用頂上物料製  
造而成不惟能阻賊竊且異常堅  
固無論火燒燒劫均保無虞實美  
廉莫此廚甚倘諸君有欲購此 以  
收藏重寶可至本行選閱是幸此佈  
英一千八百九十年元月四號

不殺呼聲公司謹啟  
加珍目至殺公同謹啟

售出酒池萬標金正



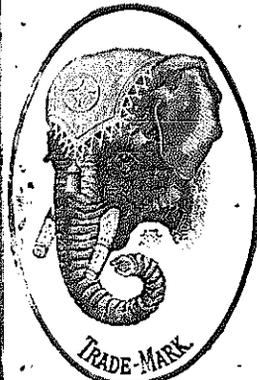
一所有各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤買  
本行有厚盤焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

啟者本公司所督辦正金花標萬國池酒久已馳名助馳聲藉  
君子均喜用之現已鑑定與本坡酒公司包私以應客沽凡 諸翁  
有欲答購者請至酒公司沽買便得如買起以便運往外處者  
可至本行沽買至也  
造製之法  
精神異常  
酒味甚清  
以之蒸餾  
者皆為上  
等之料保  
無偽克之  
弊此酒若  
在本坡沽  
甚廉亦  
宜且價亦  
翁請用  
為留心辨  
認以免魚  
味之混  
在市上假冒者甚多  
本行有厚盤焉

象頭標蜜酒



英一千八百九十三年九月廿一號

此酒之味由歐洲督辦象頭標先那爾酒來由專為賣得力為仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力士地最屬相宜洵合醫士所用特將其標式列於中俾諸君一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至 舊巴剎街萬興號右鄰本公司細認 象首標為記庶不致誤價極平特此佈 聞

其照華英書籍地圖發售 ○啟者關蔣階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故應為國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀六元 應酬寶笈每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英語初階每部銀六角 鑄鋼板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針尋津寶筏不愧而為百世師也業於鑄板印刷出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快視稱爲有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈 光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山華永豐號 星嘉坡漆木街南興隆號啟

貨船出稅 ○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人該艙用以貯置土油及火藥等貨最為合宜倘 諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於稅稅一節務期格外從廉此佈 大英一千八百九十四年六月二十號 光緒二十年五月拾七號 莫實得洋行謹啟

亞耶醫生藥丸

Wholesale and Retail Agents,  
The Singapore Dispensary, Ltd.,  
10, RAFFLES PLACE.



**Ayer's PILLS**  
Best Family Medicine  
CURE  
Sick Headache, Constipation,  
DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.  
Purely Vegetable. Easy to Take.

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

**AYER'S PILLS,**  
Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.  
HIGHEST AWARDS AT THE  
World's Great Expositions.

Beware of cheap imitations. The name Ayer's Pills is blown in the glass of each of our bottles.

此藥丸功效甚多有益於人匪鮮蓋其能治頭痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥效如神此丸乃用百草精液製成宜於服食入腹之後藥即消化其氣力即遍布於臟腑故其效速而用神無論居家者宜所備之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸樽上玻璃樽伴有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚目所混現該藥膏在實得力境內傷託星架坡藥房代售 諸君估用祈至該藥房採買可也此佈 西一千八百九十三年九月廿八號英國醫生亞耶謹啟

LITTLE'S ORIENTAL BALM  
製監直理  
油藥驗靈方東



理直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘燥喉筋痛頭痛久嗽氣痛等症及痔瘡試問如何治法嘗有數千人謂患此症者所用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審慮都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見效所以為妙也每樽價銀五角其用法另詳藥單由代理人冥叻大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售 光緒廿年正月廿號將醫愈嗽症贊詞及病人圖式錄左蓋嗽之輕者不可不醫久則能致肺癆惟此藥最佳雖久嗽亦能見效并能使喉中燥腫之氣消除降下試觀因君輕驗之贊詞曰余患嗽症二年喉痛特甚嘗於睡時症發咳聲震地同室者皆為驚起曾買數款治嗽之藥雖能暫止而不能除根後改用理直君監製之藥僅服半樽則夜可安睡再服之全愈誠治嗽之聖藥也 大英一千八百九十四年十月十一號 荷西寶踏錫畢依弗地地方因來實直謹誌

樓中欲為禽獸之行... 其到案指証此案已由府尊... 賊夫作竊 ○曉地盜賊固多且其伎倆百出...

不夫席逃 ○聞人張某向借其婦李氏赴於距加籠路三英里地方... 虞凍餒矣查婦業生一子現年僅五歲...

差又失竊 ○昨轉郵政司瑞公府第及巡理府委公府中均被盜竊... 不敢向捕盜之人而施其伎倆也...

慶之不衷 ○後轉云有一傭人從軍中回不知在何處拾得中國步軍武弁之衣... 欣然赴宴與以時精同儕不意為路人所見...

京報選錄 ○奴才裕祿跪 奏為揀員請補海疆要缺同知以資治理... 欽奏參革職於光緒二十年十月十九日奉旨...

欽奏參革職於光緒二十年十月十九日奉旨... 欽奏參革職於光緒二十年十月十九日奉旨...

四十二歲浙江杭州府錢塘縣監生於光緒乙酉科中式順天鄉試舉人嗣因甘軍移駐鳳凰門調補營務處防案內保奏以知縣不論雙單月歸部選用光緒十四年十月因捐助海軍軍械銀兩欽奉 諭旨著以知縣發往奉天補用欽此十一月二十三日引 見奉 旨著照例發往欽此領照起程復於直隸賑捐局捐加同知銜十一月二十七日到省十五年五月因捐助賑捐銀兩是年七月調補嶺南州知州是年八月因獲盜出力案內獲保以同知在任儘先補用經部覆准奉旨依議欽此後五日行文奉天照例減半計實應以十七年九月初八日作為同知到省日期當經咨部註冊在案是年十二月初六日在任聞計丁母憂開缺給咨回籍守制二十年三月初六日服闋赴部領照領回省復經給咨送部帶領引 見是年八月初六日奉 旨著照例用欽此是月二十八日領照回省該員才具精明辦事勤敏在奉天久熟悉情形以之調補營口海防撫民同知簡堪勝任與例亦符合無仰懇 天恩俯念員缺緊要准以候補同知陳忠偉補授營口海防撫民同知實於地方有裨如蒙 俞允該員備候補同知銜缺相當毋庸送部引 見仍俟候署一年期滿果能稱職再行選請實授所有候補同知實於地要缺同知緣由理合恭摺具奏伏乞 皇上聖鑒敕部核議施行再奉天府尹係奴才兼理毋庸會銜合併聲明 奏奉 硃批吏部議奏欽此○奴才裕祿跪 奏為揀員升補要缺知州以資治理懇請仰祈 聖鑒事竊查調署營口同知本任嶺南州知州王頤勳捐升首員離任於光緒二十年十月十六日奉 准部覆按奉天照例減半計實應以十月二十日作為開缺日期歸於十月分發缺所遺嶺南州知州其現繁疲難兼四要缺例應由外揀員升調請補該州嶺南州海民俗刁頑素稱難治非幹練有為之員不克勝任查奉天現無揀發候補知州其現任知州內非現居要缺即人地不宜亦無合例堪以調補之員奴才於應升班內逐加遴選查有勞績保升知州正任寬甸縣知縣成城環年五十三歲正藍旗滿洲松山佐領下人由附生選例補授同治五年六月補工部製造庫使六年丁卯科中式文舉人赴 玉樓備當差議叙以奉部筆帖式補用七年補工部虞衡司筆帖式十一年恭辦 大婚典禮保奏奉 旨成城賞加品銜欽此光緒五年 京察一等六年十二月揀選奉旨成城著記名以知縣用欽此八年 京察一等奉 旨成城著記名以理學同知通判用欽此是年五月奉天請補知縣 欽派王大巨揀選驗看閱察奉 硃筆圈出成城以知縣發往奉天差遣委用欽此領照到省十年正月委署義州知州十一年正月接署 欽九月委署錦縣知縣十三年四月因獲盜案內經前任將軍慶裕奏俟補缺後以知州儘先升用經部覆准十四年三月卸署錦縣事十六年三月因籌捐奉天賑務核獎同知銜花翎是年六月請補通化縣知縣奉部覆准十七年正月到任本年二月二十五日卸署通化縣事調署開原縣知縣三月十三日到任二十年五月邊俸三年期滿甄別保符請於即升班內升用未升以前仍任候升是年八月因姻親趙遊調補寬甸縣知縣均奉部准該員安詳穩練辦事老成以之升補嶺南州知州洵堪勝任該員領勞績保舉應行升補人員並無應行參罰降調處分核與定例相符符合無仰懇 天恩俯准以正任寬甸縣知縣成城補授嶺南州知州實於地方有裨如蒙 俞允該員備實缺知縣升補知州俟奉准部覆例給咨赴部引 見所遺寬甸縣知縣繁疲難兼要缺自應按例在外揀員調補容奴才另行請補所有揀員升補要缺知州緣由理合恭摺具 奏伏乞 皇上聖鑒敕部議覆施行再奉天府尹係奴才兼理毋庸會銜合併聲明 奏奉 硃批吏部議奏欽此

**示** 招承工役示 ○大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 為招承工役事照得本坡國家欲在蘇丹海石燈塔之處為建造之役欲招人承充此等工程為此示仰 民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西本月二十五號即華四月初一日以前入稟投交本署以憑擇擇至其所繪之圖及票之格式概並一切詳細情形除禮拜外每日上午十點鐘起至下午四點鐘止均可到營造司署查詢惟所入之票外須寫明投交輔政司署字樣方能早覽至於棄取之權悉由國家主裁不得執價低者得之說相爭各宜踴躍慎無觀望切切特示

光緒二十一年三月二十八日 大英一千八百九十五年四月廿二號 示

**示** 渣甸輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名芝利打刺大有一千五百七十四噸已於西本月十六號即華本月廿二日由香港開程定於本月廿二號即華本月廿八日即能抵叻上落客貨畢即展輪往 檳榔嶼 加刺吉打等處 諸君有欲附搭客者請至本行相商為盼此佈 大英一千八百九十五年四月二十號 大清光緒二十一年三月廿六日 莫實德洋行謹啟

**工部局告白** ○特此通知茲照一千八百八十七年所定第九條內第三十三及三十四節又一千八百八十九年所定更改第十七條之章程茲因本坡工部局丹戎吧葛第一段人員都嗎沙八自行告退故欲於一千八百九十五年亦不置月廿六號即華四月初二日禮拜五在怒民申路工部局之寫字樓內再行公舉他員以充是任其投票時候定於是日由上午十點鐘起至下午五點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人向收票之處向收票之人取討照議定之律章凡諸選稅之人如欲公舉局員須以二人先行列舉一人舉之一人和之該舉字當於亦不置月二十號以前付交工部局寫字樓然該兩人須自付度果否有權可以公舉第一之局員至欲公舉局員之格式紙可向本局司理人處取討而本局總理人員當於亦不置月廿二號在怒民申路本局寫字樓內聽聽投票凡諸人有付信告訴所已入票公舉之員果有不合之處否以憑核辦特此佈 大英一千八百九十五年四月十二號 新嘉坡工部局總辦人馬下力山打然直啟

四十二歲浙江杭州府錢塘縣監生於光緒乙酉科中式順天鄉試舉人嗣因甘軍移駐鳳凰門調補營務處防案內保奏以知縣不論雙單月歸部選用光緒十四年十月因捐助海軍軍械銀兩欽奉 諭旨著以知縣發往奉天補用欽此十一月二十三日引 見奉 旨著照例發往欽此領照起程復於直隸賑捐局捐加同知銜十一月二十七日到省十五年五月因捐助賑捐銀兩是年七月調補嶺南州知州是年八月因獲盜出力案內獲保以同知在任儘先補用經部覆准奉旨依議欽此後五日行文奉天照例減半計實應以十七年九月初八日作為同知到省日期當經咨部註冊在案是年十二月初六日在任聞計丁母憂開缺給咨回籍守制二十年三月初六日服闋赴部領照領回省復經給咨送部帶領引 見是年八月初六日奉 旨著照例用欽此是月二十八日領照回省該員才具精明辦事勤敏在奉天久熟悉情形以之調補營口海防撫民同知簡堪勝任與例亦符合無仰懇 天恩俯念員缺緊要准以候補同知陳忠偉補授營口海防撫民同知實於地方有裨如蒙 俞允該員備候補同知銜缺相當毋庸送部引 見仍俟候署一年期滿果能稱職再行選請實授所有候補同知實於地要缺同知緣由理合恭摺具奏伏乞 皇上聖鑒敕部核議施行再奉天府尹係奴才兼理毋庸會銜合併聲明 奏奉 硃批吏部議奏欽此○奴才裕祿跪 奏為揀員升補要缺知州以資治理懇請仰祈 聖鑒事竊查調署營口同知本任嶺南州知州王頤勳捐升首員離任於光緒二十年十月十六日奉 准部覆按奉天照例減半計實應以十月二十日作為開缺日期歸於十月分發缺所遺嶺南州知州其現繁疲難兼四要缺例應由外揀員升調請補該州嶺南州海民俗刁頑素稱難治非幹練有為之員不克勝任查奉天現無揀發候補知州其現任知州內非現居要缺即人地不宜亦無合例堪以調補之員奴才於應升班內逐加遴選查有勞績保升知州正任寬甸縣知縣成城環年五十三歲正藍旗滿洲松山佐領下人由附生選例補授同治五年六月補工部製造庫使六年丁卯科中式文舉人赴 玉樓備當差議叙以奉部筆帖式補用七年補工部虞衡司筆帖式十一年恭辦 大婚典禮保奏奉 旨成城賞加品銜欽此光緒五年 京察一等六年十二月揀選奉旨成城著記名以知縣用欽此八年 京察一等奉 旨成城著記名以理學同知通判用欽此是年五月奉天請補知縣 欽派王大巨揀選驗看閱察奉 硃筆圈出成城以知縣發往奉天差遣委用欽此領照到省十年正月委署義州知州十一年正月接署 欽九月委署錦縣知縣十三年四月因獲盜案內經前任將軍慶裕奏俟補缺後以知州儘先升用經部覆准十四年三月卸署錦縣事十六年三月因籌捐奉天賑務核獎同知銜花翎是年六月請補通化縣知縣奉部覆准十七年正月到任本年二月二十五日卸署通化縣事調署開原縣知縣三月十三日到任二十年五月邊俸三年期滿甄別保符請於即升班內升用未升以前仍任候升是年八月因姻親趙遊調補寬甸縣知縣均奉部准該員安詳穩練辦事老成以之升補嶺南州知州洵堪勝任該員領勞績保舉應行升補人員並無應行參罰降調處分核與定例相符符合無仰懇 天恩俯准以正任寬甸縣知縣成城補授嶺南州知州實於地方有裨如蒙 俞允該員備實缺知縣升補知州俟奉准部覆例給咨赴部引 見所遺寬甸縣知縣繁疲難兼要缺自應按例在外揀員調補容奴才另行請補所有揀員升補要缺知州緣由理合恭摺具 奏伏乞 皇上聖鑒敕部議覆施行再奉天府尹係奴才兼理毋庸會銜合併聲明 奏奉 硃批吏部議奏欽此

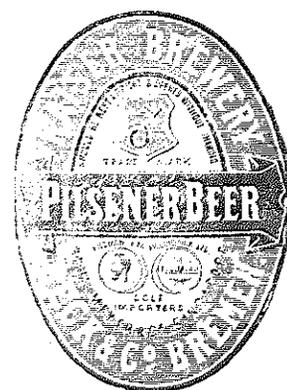


**售發酒蜜**



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標顯印出請君光顧所為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木架內加鐵絡鎖行形以示分別倘有音知何人假冒到請本行報明即謝紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能取往加勝吧 三寶壟 望加錫 檳榔嶼 日里等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號  
大清光緒十九年四月十一日



**售出酒池萬標窠蜂上頂國法**



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者本公司親由法國督辦以上好萬池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙與無窮今市上所有萬池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標顯為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之購者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

**賣發酒密烏**



啟者本行向由英國督辦名酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到烏士斗雲字號之狗頭標烏酒到叻隨時此酒香醇異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣實欲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧請細認以上所列之狗頭標顯不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲購者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嗎也洋行謹啟

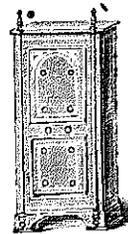
**售出品三**



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式醫售有年法飲 諸君莫不稱其香與奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包印上華字新嘉坡明嗎也公司始無若此字樣即屬偽冒請為細認此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號  
明嗎也公司謹啟

**售發櫥鐵名馳**



嘗思營生之道所最要者則惟簿數其次則惟銀兩然必須有以善藏始能意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固耐無有優劣之分至於各別大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙於燒燬即火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嗎也洋行謹啟